

SK

UPOZORNENIE: Pred výmenou vypnite napájanie a nechajte svetelný zdroj vychladnúť, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom ani popáleniu.

Specifikácie bezdrôtovej komunikácie:

Frekvenčné pásmo bezdrôtového RF režimu: 2 400 – 2 483,5 MHz

Maximálny prenášaný výkon:

Wi-Fi: max. 20 dBm

Bluetooth: max. 10 dBm

Produkty sa nemajú používať v kombinácii so stmievačmi. Na stmievanie použite aplikáciu WiZ.

Zapnutie a vypnutie sú k dispozícii bez pripojenia Wi-Fi.

Spoločnosť Signify týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia inteligentné svetelné zdroje je v súlade so smernicou 2014/53/EU(RED). Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.philips.com/lighting

Philips a symbol štítu Philips sú registrované ochranné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V.

Názov Wi-Fi® a logo Wi-Fi CERTIFIED sú registrované ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ sú ochranné známky spoločnosti Wi-Fi Alliance.

Názov a logá Bluetooth® sú registrované obchodné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth SIG, INC.

Názvy Amazon, Alexa a všetky príslušné logá sú obchodné známky spoločnosti Amazon.com, Inc a jej pridružených spoločností.

Google je obchodná známka spoločnosti Google LLC. Siri je registrovaná obchodná známka spoločnosti Apple Inc.

Každé použitie takýchto značiek spoločnosťou Signify sa uskutočňuje na základe licencie.

Ďalšie ochranné značky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

Zistíte si informácie o miestnej likvidácii odpadu, systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov a obalov. Postupujte v súlade s miestnymi predpismi a nevyhadzujte staré výrobky do bežného komunálneho odpadu. Správna likvidácia produktov a batérií prispieva k zabráneniu prípadným nežiaducim vplyvom na životné prostredie a zdravie osôb. Batérie treba zlikvidovať samostatne mimo verejnej sklady prostriedkovom špecializovaných zberných miest. Pri likvidácii výrobkov obsahujúcich batérie, ktoré nemôže vybrať používateľ, musí vyber nevymentených batérií vykonať odborný technik.

ET	

HOIATUS. Enne vahetamist lülitage toide välja ja laske lambil jahtuda, et vältida elektrilööki või põletust.

Juhtmevaba tehnoloogia näitajad
Juhtmevaba raadiosagedusrežiimi sagedusala: 2400 – 2483,5 MHz
Maksimaalne edastatud võimsus
Wi-Fi: max 20 dBm
Bluetooth: max 10 dBm
Tooteid ei tohi hõlmarditega kasutada. Hõlmardamiseks kasutage WiZ-rakendust.
Sisse ja välja lülitamine on saadaval ilma Wi-Fi-ühenduseta.

Signify kinnitab käesolevaga, et raadiosidetüüpi nutilambid on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL(RED). EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel Interneti-aadressil: www.philips.com/lighting

Philips ja Philipsi vapikujutis on ettevõtte Koninklijke Philips NV, registreeritud kaubamärgid.

Wi-Fi® ja Wi-Fi CERTIFIED logo on Wi-Fi Alliance'i registreeritud kaubamärgid. Wi-Fi CERTIFIED™ ja WPA2™, WPA3™ on Wi-Fi Alliance'i kaubamärgid. Bluetooth® sõna ja logo on Bluetooth SIG, INC registreeritud kaubamärgid. Amazon, Alexa ja kõik nendega seotud logo on Amazon.com, Inc või selle tütarettevõtete kaubamärgid. Google on Google LLC kaubamärk. Siri on Apple Inc registreeritud kaubamärk.

Signify kasutab nimetatud määrke litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

MK	

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: пред да замените, исклучете го напојувањето и оставете ламбата да се излади за да избегнете електричен шок или изгореници.

Спецификации за безжичниот тип:
Безжичен режим RF со опсег на фреквенција: 2.400 – 2.483,5 MHz
Максимална пренесена моќност:
Wi-Fi: макс. 20 dBm
Bluetooth: макс. 10 dBm
Производот не треба да се користи со потенциометри, наместо тоа користете ја апликацијата WiZ. Функционалност за *вклучување/исклучување* е достапна без поврзување на Wi-Fi.

Со ова, Signify издава дека радио-опремата од типот паметни светилки е во согласност со Директивата 2014/53/EV(RED). Целосниот текст на декларацијата на ЕУ за сообразност е достапен на следната интернет-адреса: www.philips.com/lighting

Philips и заштитниот амблем на Philips се регистрирани трговски марки на Koninklijke Philips NV.

Wi-Fi®, **логото Wi-Fi CERTIFIED** се регистрирани трговски марки на **Wi-Fi Alliance**. **Wi-Fi CERTIFIED™**, **WPA2™**, **WPA3™** се трговски марки на **Wi-Fi Alliance**. Зборот и логотоа Bluetooth® се регистрирани трговски марки во сопственост на Bluetooth SIG,INC.

Amazon, Alexa и сите нивни логоа се трговски марки на Amazon.com,Inc или на неговите соработници. Google е трговска марка на Google LLC. Siri е регистрирана трговска марка на Apple Inc.

Секое користење на таквите марки од страна на Signify е лиценцирано.

Другите трговски марки и трговски имиња се сопственост на нивните соодветни сопственици.

AR	

HU	

FIGYELÉS: mielőtt kicserélné a lámpát, kapcsolja ki a tápellátását, és várja meg, amíg kihűl a lámpa – így elkerülí az áramütést és az égési sérülést.

Vezeték nélküli kapcsolat műszaki adatai:
Vezetékek nélküli RF-mód frekvenciasávja: 2400–2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény:
Wi-Fi: max 20 dBm
Bluetooth: max. 10 dBm
A termékek nem használják fényerő-szabályozókkal, a fényerő-szabályozáshoz használja a WiZ alkalmazást.

A be-/kikapcsolási funkció elérhető Wi-Fi-kapcsolat nélkül.

A Signify ezennel kijelenti, hogy a okoslámpák rádióberendezési típusa megfelel a 2014/53/EU(RED) irányelv követelményeinek. Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő webcimen: www.philips.com/lighting
A Philips és a Philips Pajzs embléma a Koninklijke Philips NV, bejegyzett védjegye.

A Wi-Fi® és a Wi-Fi CERTIFIED logó a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegyei. A Wi-Fi CERTIFIED™ és a WPA2™, WPA3™ a Wi-Fi Alliance védjegyei.
A Bluetooth® szó és logók a Bluetooth SIG,INC. tulajdonában lévő bejegyzett védjegyek.

Az Amazon, az Alexa és minden kapcsolódó logó az Amazon.com,Inc cégnek vagy kapcsolt vállalkozásainak védjegyei.

A Google a Google LLC védjegye. A Siri az Apple Inc. bejegyzett védjegye.

Az ilyen védjegyeket a Signify licenc alapján használja.

Minden más védjegy és kereskedelmi név a megfelelő tulajdonosok birtokában áll.

RO	

AVERTISMENT: Înainte de înlocuire, întrerupeți alimentarea și lăsați lampa să se răcească pentru a evita arsurile sau șocurile electrice.

Specificație tehnologie fără fir:
Banda de frecvențe a modului fără fir RF: 2400 – 2483,5 MHz
Putere maximă transmisă:
Wi-Fi: Max 20 dBm
Bluetooth: Max 10 dBm
Produsele nu trebuie utilizate cu variatoare. Pentru reglarea intensității luminoase, folosiți aplicația WiZ.
Funcționalitatea de pornire/oprire este disponibilă fără conectivitate Wi-Fi.

Prin prezentul document, Signify declară că tipul de echipament radio lămpi inteligente este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE(RED). Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.philips.com/lighting

Philips și emblema scut Philips suntmărci înregistrate ale Koninklijke Philips NV.

Wi-Fi® și sigla Wi-Fi CERTIFIED sunt mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™ și WPA2™, WPA3™ sunt mărci comerciale ale Wi-Fi Alliance. Siglele și marca verbală Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. Amazon, Alexa și toate siglele asociate sunt mărci comerciale ale Amazon.com, Inc. sau ale afiliaților acesteia companii. Google este o marcă comercială a Google LLC. Siri este o marcă comercială a Apple Inc.

Utilizarea acestor mărci de către Signify face obiectul unei licențe.

Celelalte mărci comerciale și nume comerciale aparțin proprietarilor respectivi.

BG	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди смяна, изключете мрежовото захранване и оставете лампата да изстине, за да избегнете електрически удар или изгаряне.

Безжични спецификации:
Честотна лента на безжичен RF режим: 2400 – 2483,5 MHz
Максимална мощност на предаване:
Wi-Fi: макс. 20 dBm
Bluetooth: макс. 10 dBm
Продуктите не трябва да се използват с димери, за затъмняване използвайте приложенито WiZ. Функция за *включване/изключване* без свързване с Wi-Fi.

С настоящото, Signify декларира, че радиооборудването, тип интелигентни лампи отговаря на Директива 2014/53/EC(RED). Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие можете да намерите в интернет на адресwww.philips.com/lighting

Philips и емблемата на Philips, изобразяващщит, са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips NV.

Логото Wi-Fi® и Wi-Fi CERTIFIED са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ са регистрирани търговски марки на Wi-Fi Alliance.
Датумат и логотоа Bluetooth® са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG,INC. Amazon, Alexa и всички свързани логоа са търговски марки на Amazon.com,Inc или нейните фирми. Google е запазена марка на Google LLC. Siri е регистрирана търговска марка на Apple Inc.

Всяко използване на таквия марки от Signify е по лиценз.

Останалите търговски марки и търговски имена са на техните съответни собственици.

RU	

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед заменой лампы отключите электропитание и подождите, пока она не остынет, чтобы избежать поражения электрическим током или получения ожогов.

Характеристики беспроводного подключения:
Частота частот, используемых для беспроводного подключения: 2400–2483,5 МГц
Максимальная мощность:
Wi-Fi: максимум 20 дБм
Bluetooth: максимум 10 дБм
Продукты не предназначены для использования с диммерами. Для регулирования яркости света используйте приложение WiZ.
Функция включения/выключения также доступна без подключения к Wi-Fi.

Компания Signify настоящим заявляет, что Умные лампы соответствуют Директиве ЕС 2014/53/ЕU. (RED). Полный текст декларации соответствия ЕС см. на сайте www.philips.com/lighting.

Philips и логотип Philips в виде шита являются зарегистрированными товарными знаками Koninklijke Philips NV.

Wi-Fi®, **логотип Wi-Fi**, **логотип Wi-Fi CERTIFIED** являются зарегистрированными товарными знаками **Wi-Fi Alliance**. **Wi-Fi CERTIFIED™** и **WPA2™, WPA3™** являются зарегистрированными товарными знаками **Wi-Fi Alliance**.

Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc. Amazon, Alexa и все связанные логотипы являются товарными знаками Amazon.com, Inc. или аффилированных компаний.

Google, Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google LLC. Логотип Apple и Siri являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Любое использование таких знаков компаний Signify осуществляется по лицензия. Прочие товарные знаки и торговые названия являются собственностью соответствующих владельцев.

LV	

BRĪDINĀJUMS. Pirms nomaīņas atslēdziet energoapgādi un ļaujiet lampai atdzist, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena vai apdeguma.

Bezvadu specifikācija:
Bezvadu RF režīma frekvenču josla: 2400 – 2483,5 MHz
Maksimālā pārraidītā jauda:
Wi-Fi: maks. 20 dBm
Bluetooth: maks. 10 dBm
Produkts neļaujoties lietot kopā ar reostatiem; apgaismojuma samazināšanai izmantojiet WiZ lietotni.

Ieslēgšanas/izslēgšanas funkcionalitāte pieejama bez bezvadu pieslēguma.

Signify ar šo paziņo, ka radioiekārtu tipa viedās lampas atbilst direktīvas 2014/53/ES(RED) prasībām. ES atbilstības deklarācijas pilnais teksts ir pieejams šajā interneta adresē: www.philips.com/lighting

Philips un Philips vairoga emblēma ir Koninklijke Philips NV. registrētas preču zīmes.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logotipis ir Wi-Fi Alliance registrētas preču zīmes. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ ir Wi-Fi Alliance preču zīmes.
Bluetooth® nosaukums un logotipi ir registrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG,INC.

Amazon, Alexa un visi saistītie logotipi ir Amazon.com,Inc vai tā filiāļu preču zīmes. Google ir Google LLC preču zīme.Siri ir Apple Inc. registrēta preču zīme.

Jebkuru šādu zīmi Signify izmanto saskaņā ar licenci.

Citas preču zīmes un preču nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

SR	

UPOZORENJE: Pre zamene, isključite napajanje i pustite da se svetiljka ohladi kako biste izbegli strujni udar ili opekotine.

Specifikacije bežične veze:
Frekvencijski opseg bežičnog RF režima: 2400 – 2483,5 MHz
Maksimalna emitovana snaga:
Wi-Fi: Maks. 20 dBm
Bluetooth: Maks. 10 dBm
Ne koristite proizvode sa prigušivačima svetlosti, za prigušivanje koristite aplikaciju WiZ.
Funkcionalnost uključivanja/isključivanja je dostupna bez Wi-Fi veze.

Ovim, kompanija Signify izjavljuje da je radijska oprema tima pametne svetiljke u skladu sa Direktivom 2014/53/EU(RED). Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti možete pronaći na sledećoj internet adresi: www.philips.com/lighting

Philips i Philips simbol u obliku štita su registrovani žigovi kompanije Koninklijke Philips NV.

Wi-Fi® i Wi-Fi CERTIFIED logotip su registrovani zaštitni znakovi saveza Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™, WPA2™, WPA3™ su zaštitni znakovi saveza Wi-Fi Alliance.

Bluetooth® reč i logotipi su registrovani zaštitni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG,INC.

Amazon, Alexa i svi povezani logotipi su zaštitni znakovi kompanije Amazon.com,Inc ili njenih podružnica. Google je zaštitni znak kompanije Google LLC. Siri je registrovani zaštitni znak kompanije Apple Inc.

Svako korišćenje tih oznaka kompanije Signify odvija se pod licencom.

Ostali zaštitni znakovi i trgovačke marke su vlasništvo njihovih vlasnika.

HR	

UPOZORENJE: Prije zamjene isključite napajanje i ostavite da se lampica hladi kako biste izbjegli strujni udar ili opekline.

Specifikacija bežične mreže:
Frekvencijski opseg bežičnog RF načina rada: 2400 - 2483,5 MHz
Maksimalna prenosna snaga:
Wi-Fi: maks. 20 dBm
Bluetooth: maks. 10 dBm
Proizvodi se ne smiju koristiti s prigušivačima, za prigušivanje koristite aplikaciju WiZ.
Funkcija uključivanja/isključivanja bez povezivanja na Wi-Fi.

Ovime tvrtka Signify izjavljuje da je radijska oprema okoslámpák u skladu s Direktivom 2014/53/EU(RED). Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sledećoj internetkoj adresi: www.philips.com/lighting

Philips i Philipsov logotip (u obliku štita) registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Koninklijke Philips NV.

Lotopipovi Wi-Fi® i Wi-Fi CERTIFIED su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Wi-Fi Alliance. Lotopipovi Wi-Fi CERTIFIED™ i WPA2™, WPA3™ su zaštitni znakovi tvrtke Wi-Fi Alliance. Rječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa i svi povezani logotipi zaštitni su znaci tvrtke Amazon.com, Inc ili njenih podružnica.

Google je zaštitni znak tvrtke Google LLC. Siri je registrirani zaštitni znak tvrtke Apple Inc.

Svako korištenje takvih oznaka od strane tvrtke Signify je pod licencom.

Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi vlasništvo su njima odgovarajućih vlasnika.

UA	

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед заміною вимкніть живлення та дайте лампі охолонути, щоб уникнути ураження електричним струмом чи опіків.

Технічні характеристики бездротового підключення:
Скута частот, що використовуються для бездротового підключення: 2400–2483,5 МГц
Максимальна потужність передавання:
Wi-Fi: максимум 20 дБм
Bluetooth: максимум 10 дБм
Продукти не можна використовувати з регуляторами яскравості, які використовуються з програмою WiZ для регулювання яскравості. Функції вмикання/вимкнення доступні без підключення Wi-Fi.

Цим, компанія Signify заявляє, що радіообладнання типу розумні лампи відповідає Директиві 2014/53/EU (RED). Повний текст Декларації ЄС щодо відповідності доступний за наведеною далі вебадресою: www.philips.com/lighting.

Логотипи Philips та Philips Shield Emblem є зареєстрованими товарними знаками Koninklijke Philips NV.

Wi-Fi®, **логотип Wi-Fi** і **логотип Wi-Fi CERTIFIED** є зареєстрованими торговельними марками **Wi-Fi Alliance**. **Wi-Fi CERTIFIED™**, **WPA2™**, **WPA3™** є торговельними марками **Wi-Fi Alliance**.

Слова Bluetooth® і логотипи є зареєстрованими торговельними марками, що належать Bluetooth SIG, Inc. Amazon, Alexa та всі пов'язані логотипи є торговельними марками Amazon.com, Inc. або її афільованих компаній.

Google, Google Play і логотип Google Play є торговельними марками Google LLC. Логотип Apple і Siri є зареєстрованими торговельними марками Apple Inc.

Будь-яке використання таких торговельних марок регулюється ліцензією Signify. Інші торговельні марки та знаки є власністю відповідних компаній.

LT	

ĮSPĖJIMAS. Prieš pakeisdami, išjunkite maitinimą ir leiskite lempai atvėsti, kad išvengtumėte elektros smūgio ar nudegimų.

Belaidžio ryšio specifikacijos:
Belaidžio RD režimo dažnių juosta: 2400–2483,5 MHz
Didžiausia perduodamoji galia:
„Wi-Fi“: maks. 20 dBm
„Bluetooth“: maks. 10 dBm
Gaminį negalima naudoti su temdymo valdikliais, tendant taikyti WiZ programą, įjungimo / išjungimo funkcija galima be „Wi-Fi“ ryšio.

„Signify“ pareiškia, kad radio įrangos tipas išmanūs šviestuvai atitinka Direktyvos 2014/53/ES(RED) reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite svetainėje: www.philips.com/lighting

„Philips“ ir „Philips“ skydo logotipas yra registruoti „Koninklijke Philips NV.“ prekių ženklai.

„Wi-Fi“ ir „Wi-Fi CERTIFIED“ logotipas yra registruotieji „Wi-Fi Alliance“ prekės ženklai.

„Wi-Fi CERTIFIED™“, „WPA2™“, WPA3™“ yra „Wi-Fi Alliance“ prekės ženklai. „Bluetooth™“ žodis ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, INC“. „Amazon“, „Alexa“ ir visi susiję logotipai yra „Amazon.com, Inc“ arba jos filialų prekės ženklai.

„Google“ yra „Google LLC“ prekės ženklas. „Siri“ yra „Apple Inc“ registruotasis prekės ženklas.

„Signify“ juos naudoja pagal licenciją. Kiti prekės ženklai ir komerciniai pavadinimai priklauso jų atitinkamiems savininkams.

SL	

OPOZORILO: Pred zamenjavo izklopite napajanje in počakajte, da se svetilo ohladi, da se izognete električnemu udaru ali opeklinam.

Specifikacija brezžičnega delovanja:
Frekvencični pas brezžičnega RF-načina: 2400–2483,5 MHz
Največja oddajna moč:
Wi-Fi: največ 20 dBm
Bluetooth: največ 10 dBm
Izdelki niso za uporabo z zatemnilniki. Za zatemnitev uporabite aplikacijo WiZ.
Možnost vklopa/izklopa je na voljo brez povezave Wi-Fi.

Družba Signify s tem jamči, da je radijska oprema vrste pametna svetila skladna z Direktivo 2014/53/EU(RED). Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na tem spletnem naslovu: www.philips.com/lighting

Philips in glavni logotip Philips (v obliki grba) sta registrirani blagovni znamki podjetja Koninklijke Philips NV.

Wi-Fi® in logotip Wi-Fi CERTIFIED sta zaščiteni blagovni znamki združenja Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™ in WPA2™, WPA3™ so blagovne znamke združenja Wi-Fi Alliance.

Beseda in logotip Bluetooth® sta zaščiteni blagovni znamki v lasti družbe Bluetooth SIG, INC.

Amazon, Alexa in vsi povezani logotipi so blagovne znamke družbe Amazon.com, Inc ali njenih povezanih podjetij. Google je blagovna znamka družbe Google LLC. Siri je zaščitena blagovna znamka družbe Apple Inc.

Vsakršna uporaba teh znamk s strani družbe Signify je licencirana. Druge blagovne in trgovske znamke so last svojih lastnikov.

SQ	

PARALAJMËRIM: Para se t’i ndërroni, fikni energjinë elektrike dhe lëreni lambën të ftohet për të shmangtur shokun dhe jetet elektrike apo djegiet.

Specifikimet me valë:
Brez i frekuencës së modalitetit RF me valë - 2400-2483,5 MHz
Fuqia maksimale e transmetuar:
Wi-Fi: Maks. 20 dBm
Bluetooth: Maks. 10 dBm
Produktet nuk duhet të përdoren me erresës, për funksionin e erresimit përdorni aplikacionin WiZ.
Funksioni i ndezjes/fikjes është i disponueshëm pa lidhjen Wi-Fi.

Përmes kësaj, Signify deklaroi se lloji i pajisjes së radiovalëve i lambla inteligjente është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE(RED). Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: www.philips.com/lighting

Philips dhe Stema Mburojë e Philips janë marka të regjistruara nën pronësinë e Koninklijke Philips NV.

Wi-Fi® dhe logoja Wi-Fi CERTIFIED janë marka tregtare të regjistruara të Wi-Fi Alliance. Wi-Fi CERTIFIED™ dhe WPA2™, WPA3™ janë marka tregtare të Wi-Fi Alliance.
Fjala dhe logot e Bluetooth® janë marka tregtare të regjistruara në pronësi të Bluetooth SIG,INC.

Amazon, Alexa dhe të gjitha logot përkatëse janë marka tregtare të Amazon.com, Inc ose të filialeve të saj. Google është një markë tregtare e Google LLC. Siri është një markë tregtare e regjistruar e Apple Inc.

Cdo përdorim i këtyre markave nga Signify është sipas licencës. Markat tregtare dhe emrat tregtarë të tjerë janë të pronarëve të tyre përkatës.

Informohuni për sistemin lokal

të dhedies së mbeturinave. ndaries dhe grumbullimit për produktet elektrike dhe elektronike dhe paketimin. Veproni në përputhje me rregullat lokale dhe mos e

hidhni produktin e vjetër dhe paketimin me mbeturinat e zakonshme të shitësisë. Hedhja e duhur e paketimit, produktit dhe/ose baterive do të

ndihmojë në parandalimin e pasojave për mjedisin dhe shëndetin njerëzor. Bateritë duhet të hidhen veçmas nga rryma e mbeturinave urbane nëpërmjet pikave të autorizuara të grumbullimit. Kur hidhni një produkt që përmban bateri që nuk ndërrohen nga përdoruesi, këto bateri duhet të hien nga një profesionist.

UK PSTI Statement of Compliance

- a. WiZ / Philips product(s) contained in the box.
- b. Manufacturer Name & Address:
Signify; I.B.R.S./C.C.R.I./Numéro 10461; 5600VB Eindhoven, the Netherlands
Authorized Representative Name & Address:
Signify Commercial UK Limited; Unit 2, Guildford Business Park,
Guildford, Surrey, GU2 8XG, UK
- c. This statement of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer: Signify
- d. The product(s) described above is(are) in conformity with the applicable security requirements in Schedule I of the Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 (PSTI).
- e. Defined support period: 5 years,
- f. Signed for and on behalf of Signify:

Robert Spratt; Compliance Manager UK&I
- g. Guildford UK; 29-Apr-2024

PHILIPS

Connected by WiZ

Remote Control user manual

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

3241 663 41101

© 2025 Signify Holding

Signify

 Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Wat is de functie ervan?

De remote control maakt rechtstreekse bediening mogelijk van uw WiZ-lampen, zonder uw wifiroter te gebruiken. Het bedieningsbereik bedraagt ongeveer 15 meter in een normale binnenomgeving met scheidingswanden en muren. Zonder voorwerpen of obstakels tussen de afstandsbediening en de lamp kan deze afstand nog veel hoger zijn. De exacte afstand hangt af van de omringende omgeving, aangezien obstakels het signaal kunnen verzwakken.

Belangrijke informatie

- Alleen voor binnengebruik. Probeer het product niet open te maken of te repareren (met uitzondering van het vervangen van batterijen).
- Uitsluitend bewaren op droge locaties.
- Alleen te gebruiken met de gespecificeerde batterijen; gebruik geen opladbare batterijen, gebruik geen batterijen van geen fabrikanten of merken of oude en nieuwe batterijen door elkaar; vervang lege batterijen tijdig.
- Deze afstandsbediening is geen speelgoed.
- Houd het product uit de buurt van water en warmtebronnen.

Product	afstandsbediening
Referentie	9290024268
Locatie	Voor binnengebruik
Omgevingstemperatuur	-10 °C - +50 °C
Batterijtype	LR03 (AAA) 1,5 V DC x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Mitä se tekee?

remote control avulla voit ohjata WiZ-valoja suoraan ilman Wi-Fi-reitittä. Ohjauskantama on noin 15 metriä tavallisessa sisätiläympäristössä, jossa on seinä, esteettömällä näkökentällä kantaama voi olla pidempi. Tarkka etäisyys määräytyy ympäristön mukaan, sillä esteet heikentävät signaalia.

Tärkeää tietoa

- Vain sisäkäyttöön. Älä yritä avata tai korjata tuotetta (pariston vaihtoa lukuun ottamatta).
- Säilytä tuotetta aina kuivassa paikassa.
- Käytä vain määritysten mukaisia paristoja. Älä käytä ladattavia paristoja, koska käytä sekaisin eri merkisiä tai uusia ja vanhoja paristoja. Vaihda tyhjentyneet paristot ajoissa uusiin.
- Tämä kauko-ohjain ei ole lelu.
- Pidä se etäällä vedestä ja lämmönlähteistä.

Tuote	kauko-ohjain
Viite	9290024268
Sijainti	Sisäkäyttöön
Käyttölämpötila	-10...+50 °C
Akun tyyppi	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Σε τι χρησιμεύει

Το remote control παρέχει τη δυνατότητα άμεσου ελέγχου των φωτών WiZ σας χωρίς να απαιτείται διέλευση από τον διακομιστή WiFi σας. Η εμβέλεια ελέγχου είναι γύρω στα 15 μέτρα σε ένα συντηγμένο περιβάλλον εσωτερικού χώρου με χωρηματα και τοίχους – μπορεί να επεκταθεί και σε μεγαλύτερη απόσταση εάν υπάρχει ανεμπόδιση οπτική επαφή. Η ακρίβεια απόστασης εξαρτάται από τον περιβάλλοντα χώρο, επειδή τα εμπόδια ενδέχεται να προκαλέσουν εξασθένιση του σήματος.

Σημαντικές πληροφορίες

- Κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην επιχειρείτε να το ανοίξετε ή να το επικολλήσετε (εκτός από την αντικατάσταση μπαταριών).
- Να φυλάσσεται μόνο σε χώρους χωρίς υγρασία.
- Να χρησιμοποιείται μόνο με τις συγκεκριμένου τύπου μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικές μάρκες ή κατασκευαστές μπαταριών μαζί. Αντικαταστήστε εγκαίρως τις μπαταρίες που έχουν αποφορτιστεί.
- Το συγκεκριμένο τηλεχειριστήριο δεν είναι παιχνίδι.
- Φυλάξτε το μακριά από το νερό και τις θερμότητες.

Προϊόν	Τηλεχειριστήριο
Αναφορά	9290024268
Τοποθεσία	Κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	-10 °C - +50 °C
Τύπος μπαταρίας	LR03 (AAA) 1,5 V DC x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

What does it do?

The remote control enables a direct control of your WiZ Lights, without going through your WiFi router.

The control range is around 15 meters in a normal indoor environment with partitions and walls – it can even go up to way further with clear line of sight. The exact distance depends on the surrounding environment as obstacles may weaken the signal.

Important information

- For indoor use only. Do not try to open or repair it (except battery replacement).
- Store in dry location only.
- Use only with specified batteries; do not use rechargeable batteries; do not use different brand or new / old batteries together; replace the exhausted batteries in time.
- This remote control is not a toy.

- Keep it away from water and heat source,

3241 663 41101

© 2025 Signify Holding

Signify

 Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Verklaring van symbolen

 Houd rekening met het lokale systeem voor afvalscheiding en -inzameling wanneer u elektrische en elektronische producten of verpakkingen weggooit. Neem de lokale regelgeving in acht en gooi je oude producten en verpakkingen niet weg met het normale huishoudelijke afval. Het correct wegwerpen van de verpakping, het product en/of batterijen helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen. Batterijen moeten gescheiden van huishoudelijke afvalstromen worden ingeleverd bij speciale inzamelpunten. Wanneer je een product weggooit met batterijen die niet door de gebruiker kunnen worden vervangen, moeten die batterijen door een professional worden verwijderd.

 Alleen voor gebruik binnenshuis

Frequentiebereik draadloze RF-modus: 2400 - 2483,5 MHz
Maximaal uitgezonden vermogen: 20 dBm

Alle producten nam, logo's en merken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Wi-Fi CERTIFIED™ is een handelsmerk van de Wi-Fi Alliance. Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC. Het Apple-logo is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de VS en in andere landen en regio's. App Store is een dienstmerk van Apple Inc.

Signify verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type remote control voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op de volgende internetpagina: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Symbolien merkitys

 Kaikki paikalliseista sähkö- ja elektroniikkatuotteiden sekä pakkausainien hävitys-, erottelu- ja keräysjärjestelmässä. Noudata paikallisia määräyksiä, äläkä hävitä vanhoja tuotteita ja pakkauksia tavallisen kotitalousjätteen mukana. Pakkauksien, tuotteiden ja/tai paristojen asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia haittoja ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Paristot on hävitettävä ympäristöajattelusta erillään määritettyjen keräyspisteiden kautta. Muuta kuin käytännin valdettavissa olevia paristoja sisältäviä tuotteita hävitettäessä muiden kuin käyttäjän vaihdettavissa olevien paristojen poistaminen on jätettävä ammattilaisen hoidettäväksi.

 Vain sisäkäyttöön

Langattoman käytön radiotaajuusalue: 2 400-2 483,5 MHz
Enimmäislähetysteho: 20 dBm

Kaikki tuotenimet, logo:t ja tuotemerkit ovat omistajien omaisuutta. Wi-Fi CERTIFIED™ on Wi-Fi Alliansian tavaramerkki, Google Play ja Google Play -logo ovat Google LLC:n tavaramerkkejä. Apple-logo on Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa sekä muilla alueilla rekisteröity tavaramerkki, App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Signify vakuuttaa täten, että langaton radiolaitetyyppi remote control on direktiivin 2014/53/EU mukainen, EU:n vaatimustensaatuksivaakuutuksen koko teksti on saatavana seuraavassa internetosoitteessa: www.lighting.philips.com/Consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Επεξήγηση συμβόλων

 Επιμειντείται για τη τοπικό σύστημα διάθεσης, διαχωρισμού και συλλογής αποβλήτων για ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και συσκευίες. Ενεργείτε σύμφωνα με τους τοπικούς, σε κανόνες και μην απορρίψετε το προϊόν σε κανονικό οικιακό απόβλητο. Η σωστή διαχείριση των προϊόντων σας ήλπι να προστατίει θα συμβάλει στην αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από το κύριο των αποβλήτων απόβλητων μέσω των καθιερωμένων εγκαταστάσεων απορρίξεων. Κατά την απορρίψη ενός προϊόντος που περιέχει μπαταρίες που δεν αντικαθίστανται από τον χρήστη αυτές πρέπει να αφαιρεθούν από επαγγελματία.

 Κατάλληλο για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους

Εύρος ραδιοσυχνότητας ασύρματης λειτουργίας: 2400 - 2483,5 MHz
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης: 20 dBm

Όλα τα ονόματα των προϊόντων, τα λογότυπα και οι εμπορικές επωνυμίες αποτελούν διακριτικά των αντίστοιχων κατόχων τους.

Ο όρος Wi-Fi CERTIFIED™ είναι εμπορικό σήμα της Wi-Fi Alliance. Το όνομα Google Play και το λογότυπο Google Play είναι εμπορικά σήματα της Google LLC. Το λογότυπο της Apple είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc, της HΤΙΑ και σε άλλες χώρες και περιοχές. Το App Store είναι σήμα υπηρεσίας της Apple Inc.

Με το παρόν, η Signify δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού remote control συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμορφότητας με την οδηγία Wi-Fi CE βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

What does it do?

The remote control enables a direct control of your WiZ Lights, without going through your WiFi router. The control range is around 15 meters in a normal indoor environment with partitions and walls – it can even go up to way further with clear line of sight. The exact distance depends on the surrounding environment as obstacles may weaken the signal.

Important information

- For indoor use only. Do not try to open or repair it (except battery replacement).
- Store in dry location only.
- Use only with specified batteries; do not use rechargeable batteries; do not use different brand or new / old batteries together; replace the exhausted batteries in time.
- This remote control is not a toy.

- Keep it away from water and heat source,

3241 663 41101

© 2025 Signify Holding

Signify

 Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Hva gjør den?

remote control gir deg direkte kontroll av dine WiZ-lys uten å gå gjennom din internetrouter. Styrekøvevidden er på ca. 15 meter i vanlige innersdersongivelser med rommopplerede eller vegger – den kan fungere fra større avstander hvis det ikke er hindre i veien. Den nøyaktige avstanden avhenger av omgivelsene fordi gjenstander kan gjøre signalet svakere.

Viktige informasjon

- Kun til innersdner bruk. Ikke prøv å åpne eller reparere den (bortsett fra å skifte batteriet).
- Oppbevares kun på tørt sted.
- Bruk bare med angitte batterier. Ikke bruk oppladbare batterier. Ikke bruk en blanding av ulike merker eller nye/gamle batterier. Skift batteriene før de er tomme.
- Denne fjernbetjeningen er ikke et leketøy.
- Hold den unna vann eller varmekilder.

Produkt	fjernbetjening
Referanse	9290024268
Sted	Til innersdners bruk
Omgivelsestemperatur	-10 °C - +50 °C
Batteritype	LR03 (AAA) 1,5 VDC x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

¿Qué hace?

El remote control permite el control directo de las luzes WiZ, sin pasar por el router WiFi.

El alcance del control es de unos 15 metros en un entorno de interior normal con tabiques y paredes; puede llegar incluso más allá si hay una línea de visión clara. La distancia exacta depende del entorno circundante, ya que los obstáculos pueden debilitar la señal.

Información importante

- Solo para uso interior. No intente abrir ni reparar el dispositivo (excepto para cambiar las pilas).
- Guárdelo solo en un lugar seco.
- Utilícelo solo con las pilas especificadas. No utilice pilas recargables. No utilice juntas con diferentes marcas de pilas ni pilas nuevas junto con pilas viejas. Sustituya las pilas gastadas en su momento.
- Este mando a distancia no es un juguete.
- Manténgalo alejado del agua y de las fuente de calor.

Producto	Mando a distancia
Referencia	9290024268
Ubicación	Para uso en interior
Temperatura ambiente	-10 °C - +50 °C
Tipo de batería	LR03 (AAA) 1,5 V CC x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Ne íse yarar?

remote control, Wi-Fi yönlendiricinizle gitmeden WiZ aydınlatmalarınızın doğrudan kontrolünü sağlar. Ara duvarların ve duvarların oldugu normal bir iç mekanda kontrol aralığı yaklaşık 15 metredir - temiz bir görüş hattı olduğunda bu mesafe daha da artabilir. Engeller sinyali yayılatılabileceğinden tam mesafe çevreyelen ortamı boğabilir.

Önemli bilgiler

- Yalnızca iç mekan kullanımı için. İçini açmaya veya tamir etmeye çalışmayın (pil değişimi hariç).
- Yalnızca kuru ortamda saklayın.
- Yalnızca belirtilen piller kullanın; yeniden sarj edilebilir pil kullanmayın; farklı marka veya yeni / eski pilleri birlikte kullanmayın; bitmiş pilleri zamana değil.
- Bu uzaktan kumanda oyuncak değildir.
- Su ve ısı kaynağında uzak tutun.

Ürün	Uzaktan kumanda
Referans	9290024268
Yer	İç mekan kullanımı için
Ortam sıcaklığı	-10 °C - +50 °C
Pil tipi	LR03 (AAA) 1,5 Vdc x 2

Signify bu belgeyle remote control radyo ekipmanı türünün 2014/53/AB numaralı Direktife uyum olduğunu beyan etmektedir. AB uyumluk beyanını tam metin aşağıdaki internet adresinde inceleyebilirsiniz: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Symbols explanation

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.

 Indoor use only

Wireless RF mode Frequency Range: 2400-2483.5 MHz
Maximum transmitted power: 20 dBm
All product names, logos and brands are property of their respective owners.
Wi-Fi CERTIFIED™ is trademark of Wi-Fi Alliance.
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the US, and other countries and regions. App Store is a service mark of Apple Inc.

Hereby, Signify declares that the radio equipment type remote control is in compliance with the Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206). The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: www.lighting.philips.com/consumer
Hereby, Signify declares that the radio equipment type remote control is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Symboforklaring

Vennligst informér deg selv om det lokale affaldshåndterings-, separerings- og innsamlingsystemet for elektriske og elektroniske produkter og emballasje. Opptr i henhold til lokale regler og ikke kast det gamle produktet og emballasjen sammen med vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av emballasen, produktet og/eller batteriene vil bidra til å forhindre potensielle skadelige følger for miljøet og menneskers sunndhet. Batterier bør avhendes separat fra kommunalt avfall via anvisnte innsamlingssteder. Ved kassering av et produkt som inneholder batterier som ikke kan skiftes ut av brukeren, skal batteriene som ikke kan byttes av bruker fjernes av en fagperson.

 Kun til innersdners bruk

Frekvensområde for trådløs RF-modus: 2400-2483,5 MHz
Maksimal overført effekt: 20 dBm

Alle produktnavn, logoer og merker eies av deres respektive eiere. Wi-Fi CERTIFIED™ er registrerte varemerker for Wi-Fi Alliance. Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google LLC. Apple-logoen er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land og områder. Apple Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Signify erklærer herved at radioutstyrtypen remote control er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Explicación de los símbolos

Informarse sobre el sistema local de eliminación, separación y recolección de residuos de los productos y envases eléctricos y electrónicos. Actúe de acuerdo con las normas locales y no tire el producto antiguo y su embalaje a la basura doméstica normal. La eliminación correcta del embalaje, de su producto y/o de las pilas contribuirá a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Las pilas deben eliminarse por separado del flujo de residuos municipales en las instalaciones de recolección designadas. Cuando desheche un producto que contenga pilas no sustitibles por el usuario, un profesional deberá retirar las pilas no sustitibles por el usuario.

 Solo para uso en interior

Banda de frecuencia de modo RF inalámbrico: 2400 - 2483,5 MHz
Potencia máxima transmitida: 20 dBm

Todos los nombres de productos, logotipos y marcas son propiedad de sus respectivos propietarios. Wi-Fi CERTIFIED™ es una marca comercial de Wi-Fi Alliance. Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC. El logotipo de Apple es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y en otros países y regiones. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Por la presente, Signify declara que el tipo de equipamiento de radio remote control cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Simgelerin Açıklanması

Lütfen elektrikli ve elektronik ürünler ve ambalajları için yerel atık atma, atma ve toplama sistemleri hakkında bilgi edinir. Lütfen bulundugunuz bölgedeki yerel kurallara uyarak hareket edin ve eski ürün ve ambalajınızı normal ev atıklarınıza birlikte atmayın. Ambalajın, ürününüzün ve/veya pillerin doğru şekilde atılması çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur. Pillerini özel toplama tesislerinde ayrılmış şekilde atarak doğal ortama giren atıkları atmanız gerektir. Kullanıcı tarafından değiştirilemeyen pil bulunan bir ürünü atarken pilin bir profesyonel tarafından çıkarılması gerektir.

 Yalnızca iç mekan kullanımı

Kablosuz RF modu Frekans Aralığı: 2400-2483,5 MHz
Aktarılın maksimum güc: 20 dBm

Bütün ürün adları, logolar ve markalar ilgili sahiplerinin mülküdür. Wi-Fi CERTIFIED™ Wi-Fi Alliance'in ticari markasıdır. Google Play ve Google Play logosu, Google LLC'nin ticari markasıdır. Apple logosu, Apple Inc. Sirketinin ABD ve diğer ülkelerle ve bölgelede kayıtlı ticari markasıdır. App Store, Apple Inc. Sirketinin hizmet markasıdır.

Signify bu belgeyle remote control radyo ekipmanı türünün 2014/53/AB numaralı Direktife uyum olduğunu beyan etmektedir. AB uyumluk beyanını tam metin aşağıdaki internet adresinde inceleyebilirsiniz: www.lighting.philips.com/consumer

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Fonction

remote control permet une commande directe de vos ampoules WiZ, sans passer par votre routeur WiFi. La portée de commande est d'environ 15 mètres dans un environnement intérieur normal comportant partitions et murs. Elle peut être supérieure en champ libre. La distance exacte dépend de l'environnement ambiant, car des obstacles peuvent affaiblir le signal.

Informations importantes

- Conçu pour un usage intérieur uniquement. N'essayez pas de l'ouvrir ou de le réparer (sauf pour remplacer les piles).
- Rangez-le uniquement dans un endroit sec.
- Utilisez uniquement les piles spécifiques ; n'utilisez pas de piles rechargeables ; ne combinez pas des piles de marques différentes et ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées ; remplacez les piles vides sans tarder.
- Cette télécommande n'est pas un jouet.
- Maintenez-la à distance des projections d'eau et des sources de chaleur.

Produit	Télécommande
Référence	9290024268
Emplacement	Usage intérieur uniquement
température ambiante	-10 °C - +50 °C
Type de piles	LR03 (AAA) 1,5 Vcc x 2

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ

Hvad gør den?

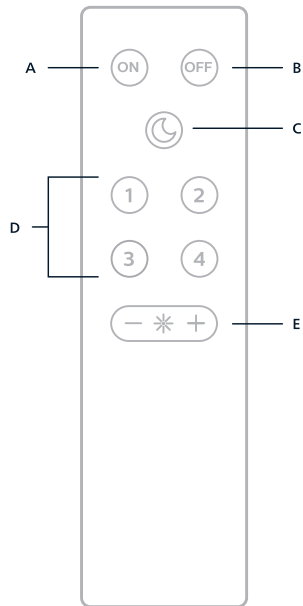
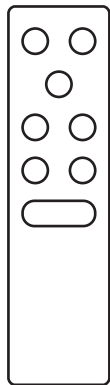
remote control giver dig direkte kontrol over dine WiZ-lyskilder uden at skulle gå via din Wi-Fi-router. Kontrolområdet er ca. 15 meter i almindelige indenders omgivelser med ruminddeling og vægge. Rækkevidden kan være langt større ved ubrudt sigtelinje. Den præcise distance afhænger af omgivelserne, eftersom forhindringer kan svække signalet.

Vigtige oplysninger

PHILIPS

Connected by WiZ

Remote



EN

- A - Turn lights ON
- B - Turn lights OFF
- C - Night light
- D - Favorite modes 1-4
- E - Brightness

ES

- A - Encender las luces
- B - Apagar las luces
- C - Luz nocturna
- D - Favorito 1-4
- E - Ajuste de luminosidad

IT

- A - Accendi le luci
- B - Spegni le luci
- C - Luce notturna
- D - Preferito 1-4
- E - Regolazione luminosità

DE

- A - Schalte die Lampen EIN
- B - Schalte die Lampen AUS
- C - Nachtlicht
- D - Favorit 1-4
- E - Helligkeitsanpassung

FR

- A - Allumer les lampes
- B - Éteindre les lampes
- C - Veilleuse
- D - Favoris 1-4
- E - Réglage de la luminosité

PT

- A - Acender as luzes
- B - Apagar as luzes
- C - Luz noturna
- D - Favorito 1-4
- E - Ajuste da luminosidade

Before starting the setup process, make sure at least 1 light in the room is turned on and connected to Wi-Fi.

1 Select room in the app

Press + on the top right corner and select "remote control".



2 Add remote control to room

Follow the on-screen steps in the app to complete setup.



3 Enjoy using the remote control

Quick and easy control of your lights.



Notes:

- The remote control is attached to a single room and only controls the lights in that room. You can move the remote control in the app if you want it to control another room instead.
- You can change the 4 favorites of the room in the app.

Setup without app

If you just bought new lights and want to control them without connecting them to Wi-Fi, you can link them directly to the remote control. Make sure the lights are not already paired in the WiZ app before you do so.

1 Install your light

Turn off the light you want the remote control to control. Then turn it back on again.



2 Link remote control to light

Press the "ON" button 3 times in the first 10 seconds the light is turned back on.



3 Enjoy using the remote control

Quick and easy control of your lights.



Notes:

If you pair your lights in the app, they will stop responding to the remote control they were previously linked to until you add the remote control to the room in the app.

Stelle vor dem Setup-Prozess sicher, dass mindestens 1 Lampe im Raum eingeschaltet und mit dem WLAN verbunden ist.

1 Zimmer in der App auswählen

Drücke in der oberen rechten Ecke auf + und wähle „Fernbedienung“.



2 Fernbedienung zum Zimmer hinzufügen

Folge den Anweisungen im App-Display, um das Setup abzuschließen.



3 Viel Spaß beim Benutzen der Fernbedienung

Schnelle und einfache Lampensteuerung.



Hinweis:

- Die Fernbedienung ist mit einem einzelnen Zimmer verbunden und steuert nur die Lampen in diesem Zimmer. Du kannst die Fernbedienung in der App verschieben, um stattdessen ein anderes Zimmer zu steuern.
- Die 4 Favoriten des Zimmers lassen sich in der App ändern.

Einrichtung ohne App

Wenn Du neue Lampen gekauft hast und diese ohne WLAN steuern möchtest, kannst Du diese direkt mit der Fernbedienung verbinden. Vergewissere Dich zuvor, dass die Lampen noch nicht mit der WiZ App gekoppelt sind.

1 Installiere Deine Lampe

Schalte die Lampe aus, die Du mit der Fernbedienung steuern möchtest. Schalte die Lampe anschließend wieder ein.



2 Verbinde die Fernbedienung mit dem Licht

Drücke in den ersten 10 Sekunden nach Wiedereinschalten der Lampe die Taste „ON“ dreimal.



3 Viel Spaß beim Benutzen der Fernbedienung

Schnelle und einfache Lampensteuerung.



Hinweis:

Wenn Du Deine Lampen in der App koppelst, reagieren diese nicht mehr auf die Fernbedienung, mit der sie zuvor verknüpft waren. Das geht erst wieder, wenn Du der Fernbedienung das Zimmer in der App hinzufügst.

Antes de comenzar el proceso de configuración, asegúrese de que al menos una luz en la habitación esté encendida y conectada al Wi-Fi.

1 Selecciona habitación en la aplicación

Pulsa + en la esquina superior derecha y selecciona "Sensor de movimiento".



2 Añadir mando a distancia a la habitación

Sigue los pasos en pantalla de la aplicación para completar la configuración.



3 Disfruta usando el mando a distancia

Control rápido y sencillo de las luces.



Notas:

- El control remoto está vinculado a una sola habitación y solo controla las luces en esa habitación. Puede mover el control remoto en la aplicación si desea que controle otra habitación en su lugar.
- Puedes cambiar los 4 favoritos de la habitación en la aplicación.

Configuración sin aplicación

Si acaba de comprar luces nuevas y desea controlarlas sin conectarlas al Wi-Fi, puede vincularlas directamente al control remoto. Asegúrese de que las luces no estén ya emparejadas en la aplicación Wiz antes de hacerlo.

1 Instale su luz



Apague la luz que quiere que controle el control remoto. Luego vuelva a encenderla.

2 Vincular el mando a distancia a la luz



Pulsa el botón "ON" tres veces en los primeros 10 segundos en que la luz se vuelve a encender.

3 Disfruta usando el mando a distancia



Control rápido y sencillo de las luces.

Notas:

Si empareja sus luces en la aplicación, dejarán de responder al control remoto al que estaban previamente vinculadas hasta que agregue el control remoto a la habitación en la aplicación.

Installation sans application

Avant de commencer le processus de configuration, assurez-vous qu'au moins une lumière dans la pièce est allumée et connectée au Wi-Fi.

1 Sélectionnez la pièce dans l'application



Appuyez sur + dans le coin supérieur droit, puis sélectionnez « Motion Sensor ».

2 Ajouter une télécommande à la pièce



Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la configuration.

3 Profitez de l'utilisation de la télécommande



Contrôlez rapidement et facilement vos lampes.

Remarques:

1. La télécommande est attachée à une seule pièce et ne contrôle que les lumières de cette pièce. Vous pouvez déplacer la télécommande dans l'application si vous voulez qu'elle contrôle une autre pièce à la place.
2. Vous pouvez modifier les 4 favoris de la pièce dans l'application.

Installation sans application

Si vous venez d'acheter de nouvelles lumières et souhaitez les contrôler sans les connecter au Wi-Fi, vous pouvez les lier directement à la télécommande. Assurez-vous que les lumières ne sont pas déjà appariées dans l'application Wiz avant de le faire.

1 Installez votre lumière



Éteignez la lumière que vous voulez que la télécommande contrôle. Puis rallumez-la.

2 Relier la télécommande à la lumière



Appuyez trois fois sur le bouton « ON » au cours des 10 premières secondes après avoir rallumé la lampe.

3 Profitez de l'utilisation de la télécommande



Contrôlez rapidement et facilement vos lampes.

Remarques:

Si vous appariez vos lumières dans l'application, elles cesseront de répondre à la télécommande à laquelle elles étaient précédemment liées jusqu'à ce que vous ajoutiez la télécommande à la pièce dans l'application.

Configurazione senza app

Se hai appena acquistato nuove luci e desideri controllarle senza collegarle al Wi-Fi, puoi collegarle direttamente al telecomando. Assicurati che le luci non siano già accoppiate nell'app Wiz prima di farlo.

1 Seleziona la stanza nell'app



Premi + nell'angolo in alto a destra e seleziona "Sensore di movimento".

2 Aggiungi il telecomando alla stanza



Segui i passaggi sullo schermo nell'app per completare la configurazione.

3 Divertiti usando il telecomando



Controlla le tue luci in modo semplice e veloce.

Note:

1. Il telecomando è collegato a una sola stanza e controlla solo la luce in quella stanza. Puoi spostare il telecomando nell'app se desideri che controlli un'altra stanza.
2. Puoi modificare i 4 preferiti della stanza nell'app.

Configurazione senza app

Se hai appena acquistato nuove luci e desideri controllarle senza collegarle al Wi-Fi, puoi collegarle direttamente al telecomando. Assicurati che le luci non siano già accoppiate nell'app Wiz prima di farlo.

1 Installa la tua luce



Spegni la luce che il telecomando deve controllare. Poi riaccendila.

2 Collega il telecomando alla luce



Premi "ON" 3 volte nei primi 10 secondi dopo che la luce si è accesa.

3 Divertiti usando il telecomando



Controlla le tue luci in modo semplice e veloce.

Note:

Se abbini le tue luci nell'app, non risponderanno più al telecomando a cui erano precedentemente collegate fino a quando non aggiungi il telecomando alla stanza nell'app.

Configuração sem aplicativo

Se você acabou de comprar novas luzes e deseja controlá-las sem conectá-las ao Wi-Fi, pode vinculá-las diretamente ao controle remoto. Certifique-se de que as luzes não estejam já emparelhadas no aplicativo Wiz antes de fazer isso.

1 Instale sua luz



Desligue a luz que o controle remoto deve controlar. Em seguida, ligue-a novamente.

2 Conecte o controle remoto à luz



Prima o botão "ON" 3 vezes nos primeiros 10 segundos depois de voltar a acender a luz.

3 Aproveite o uso do controle remoto



Controle rápido e fácil das luzes.

Notas:

Se você emparelhar suas luzes no aplicativo, elas não responderão mais ao controle remoto ao qual estavam anteriormente vinculadas até que você adicione o controle remoto ao cômodo no aplicativo.

Antes de iniciar o processo de configuração, certifique-se de que pelo menos uma luz na sala esteja acesa e conectada ao Wi-Fi.

1 Selecione a sala no aplicativo



Prima + no canto superior direito e selecione "Sensor de movimento".

2 Adicionar controle remoto ao ambiente



Siga os passos apresentados no ecrã da aplicação para concluir a configuração.

3 Aproveite o uso do controle remoto



Controle rápido e fácil das luzes.

Notas:

1. O controle remoto está vinculado a um único cômodo e controla apenas a luz nesse cômodo. Você pode mover o controle remoto no aplicativo se quiser que ele controle outro cômodo.
2. Pode alterar as 4 opções favoritas da divisão na aplicação.